

SEATTLE DEPARTMENT OF NEIGHBORHOODS (西雅图邻里区服务部)

YOUR VOICE, YOUR CHOICE

(您的声音, 您的选择)

Your Voice, Your Choice 是一项参与式预算的过程, 西雅图居民可以参与此过程决定怎样花费一部分的市预算资金。

Your Voice, Your Choice 目前的重点是公园和街道。社区成员有机会直接决定怎样花费 \$200 万市预算资金, 用于西雅图市公园与街道的小规模实体改进项目 (即人行道、公路中央分离带、闪光标志、人行道维修、路缘坡道、公园长椅、健步小径改善等)。



小规模改善包括:

- 任何价值达 \$90,000 的实体项目
- 街道项目的示例包括低成本人行道、闪光标志、路灯、路缘坡道、升高的人行道、环型交通枢纽、中央分车岛、低成本人行道维修等。
- 公园项目的示例包括无障碍设施改善、健步小径/道路维护与升级、公园长椅或桌子、自然区域翻新、游乐场地小幅改善等。

参与式预算是什么?

参与式预算是巴西于 1989 年采用的一种民主过程。现在, 全球逾 3,000 个城市已实施参与式预算, 包括芝加哥、波士顿、纽约和旧金山。参与式预算旨在让从前未参与到政府或预算过程的民众参与其中, 并让社区成员直接决定如何花费一部分公共预算。

该活动于 2015 年在西雅图展开, 当时市长 Ed Murray 与前市议员 Nick Licata 宣布启动一项全市范围的青年参与式预算过程, 叫做 Youth Voice, Youth Choice (青年声音, 青年选择)。该计划在 2017 年扩展为包括所有西雅图居民。西雅图七个议会区均将投票决定怎样在其区内花费 \$285,000 用于小规模街道和公园改善。



Seattle
Neighborhoods

**Strengthening Seattle by
Actively Engaging All Communities**

YOUR VOICE, YOUR CHOICE

(您的声音, 您的选择)

如何参与

社区成员有若干种参与 Your Voice, Your Choice 过程的方式。我们已经尽量简化流程, 方便西雅图居民参与。请探索我们各种参与阶段:



创意收集

社区成员集思广益, 再提交需要获得资助的潜在项目创意。任何人都可以提出项目创意。创意可以在网上提交, 也可以在各种公共推广活动上提交。

项目开发

在七个议会区的每个地区均成立了项目开发团队, 负责将提交的想法变成具体的项目建议书。任何人都可以加入其所在区的项目开发团队。

您的选择: 投票

社区成员投票选择其各自议会区内最好的项目。任何人都可以对其区内的项目投票!

资助与实施

每个议会区将选择得票最多的若干项目, 总金额最多为 \$285,000。市各部门将在下一年实施选择出的项目。

联系信息

YOUR VOICE, YOUR CHOICE (您的声音, 您的选择)

SEATTLE DEPARTMENT OF NEIGHBORHOODS

(西雅图邻里区服务部)

600 4th Avenue, 4th Floor

P.O. Box 94649; Seattle, WA 98124

seattle.gov/your-voice-your-choice

Jenny Frankl, 参与式预算

电话: 206.233.2044

电子邮件: Jenny.Frankl@seattle.gov